

水域，亦以以得名，稱磨刀海焉。三嶼中之大者稱上磨刀，居西；次曰下磨刀，居東；小者則爲飯鼓洲，居羣島之最南。其餘尚有赤鱸角、檳洲二嶼，位磨刀之西南方。

上、下磨刀，灘岸之石，每可用以磨刀。舊傳謂下磨刀所產者最佳，此或乃該嶼得名之所由。另一說則謂下磨刀兩側，與上磨刀西端，山崖壁立，陡直如削，遠望之宛似磨石，故有是名焉。今祇專述上磨刀礦場，其餘諸嶼從略。

### 上磨刀地誌

上磨刀別名大磨刀，英名「WEST BROTHER」，西部爲洲背，岸直坡陡，仰望山嶺，濃蔭茂密，不易登臨。其西南之洲頭嘴，舊有石墨礦場，今廢。礦場偏東南爲南角嘴，乃島之最南端。又偏東北爲東嘴，乃島之極東。島北端爲洲尾，洲尾與東嘴所夾者爲東灣。最高處稱上磨刀山，海拔六十八米，其東脊平緩，起副峯爲東嘴頂，上有測量桿，山脈直伸至東嘴而盡。

### 石墨礦場述憶

上磨刀島上，昔年有石墨礦場，乃五福礦務公司經營開採者。庚子歲，嘗偕友十餘衆，雇舟往遊焉。是役也，兼遊下磨刀、檳洲、赤鱸角，順道往訪，由礦場負責人容燕圖先生接待，並派員引導，深入礦洞參觀。衆循坑道手扶木梯，降至海平面下二百呎處。此深度約爲六十餘米，幾相當於島之高度。礦床作四十五度傾斜，所產石墨（GRAPHITE），俗稱石炭或炭精，可導電，非絕緣體，故祇能用木梯，而礦坑內之通電系統，亦經審慎周密處理，嚴防洩電，以策安全。木梯無扶手，每級俱手足並施，少頃而衆掌皆黑，烏如塗碳。既出，雖經浣濯，而良久不脫，惟相視苦笑而已！

### 島中之設施

島上礦洞頗多，大都深可百呎。礦工約五、六十人，每有所獲，即置礦石於小車中，藉電動吊升，運載之以出洞口。洞內空氣流通，因呼之曰「交通窿」焉。礦洞中抽出之水，驟視之似甚澄澈，惟據容繼而繞島周行一匝，抵西岸之洲背，仰視陡崖，岩石黝黑，略帶墨綠之色。雜樹數株，根纏巖隙間，矯翠蒼鬱，饒有古意，而頗具盆栽之趣者，乃不圖於此信手得之，豈亦蘇子所云：『是造物者之無盡藏也』耶？

（以上據稽原略卷十八及航行證錄卷三十輯錄）

### 附圖

上磨刀遊踪——同遊者合攝於五福石墨礦場辦公室門前。（一九六〇年十一月六日）拍攝時間爲下午12時43分。李君毅攝贈。黃塗華珍藏。

#### 〔圖說〕

李君毅、余摯友也，吾粵中山隆鎮涌邊鄉人。五八年戊戌冬，余參加庸社「沙西遠足」，始識之於行旅中。其時雖素昧平生，而一見如故，遂竟成莫逆，並互訂忘年之交。時君毅兄春秋四十有一，而余年僅二十六耳。

該圖攝於庚子歲，乃同遊上磨刀時，參觀五福石墨礦場之紀念照也。圖中前排站立者：右起第一人爲黃志貞（庸社老行友）、二爲本文作者。左起第二人爲梁廸文，其後爲「米公」，三爲黎敏斐（海光總編輯）、四爲李發。後排右起第一人爲譚榮達、二爲朱國英、五爲黃鵬運、六爲林金城、七爲礦務公司負責人容燕圖、九爲陳國良。其中林金城、陳國良二君子，俱先後作古！而礦場原址，亦鞠爲茂草矣！感念疎昔，嗟世事之多變；前塵夢影，覽斯圖已慨然！

黃塗華岱峯井記



一九七九、七、七書竟

先生言：水質含硫礦，成份過高，不宜飲用。初，礦工咸用以烹飪，食後輒感不適，輒感不適，遂無有敢問津者。後公司於島上建水池，另時食水，每日專船送來。又自備發電機，以供照明之用。復以荒嶼孤懸海中，對外交通，則另置一舟，來往青山碼頭間，以運送貨物及接載職工，一切行政措施與生產管理，亦堪臻完善者也。又辦公室內懸礦場略圖一幀，比例尺爲四百八十分之一，（即一吋代表四十呎），顯示礦場內部結構頗詳，進內參觀者大可按圖索驥也。

### 石墨礦之發現與開採

余等再詢以發現礦床之始末以及投入開採之過程，容先生亦欣然作答，謂：『率先發見者，乃水上漁夫與青山土著，彼輩出海作業，偶爾到此，原爲取薪或採集磨石者，不意竟於山坡榛莽間，覩此黝黑而帶光澤之石，或有掇而攜歸者，初尚未悉爲何物，咸以爲鷄焉。後有識者見之，告以此乃石墨也。由是遐邇遍傳，遂羣相競奪。復以所得貨之於市，善價而沽。一時散佈上磨刀山間，俯拾即是之礦石，至是幾被檢掠一空矣。其事後聞於當局，始立例禁止，並招商開採，由五福礦務公司投得，乃鑽山開洞，先挖表層之石，石盡則續向下鑿，寢而深入地層，直至海平線下。如是經營之，歷時數載，而獲利甚微，蓋所採出之礦石，含量率低而價賤，且礦工多畏勞，時作時歇，故尚未符初步之理想』云。後越數年，礦場果罹倒閉之厄，開採中斷，此或爲其主要之導因也。

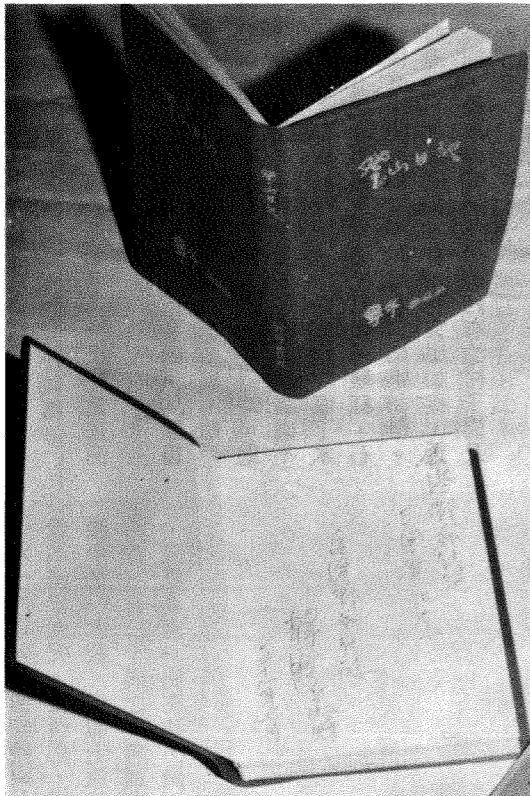
（附註：據悉其初本由元朗鄧某以土法開採，但無成績，後再由五福礦務公司接辦者）。參觀既畢，同遊諸君，共邀容先生攝影，以留紀念。須臾話別，乘桴泛海而歸。

### 礦場殘迹巡禮

迨後韶光荏苒，忽十數載。逮乙卯孟秋，余復有磨刀之行，故土重臨，無限欷歔！仰瞻俯矚，唯見頽墉敗壁，滿目瘡痍，夙昔所歷，俱化丘墟，世事滄桑，夫復何言！舊日之哪咤神龕，乃礦工所虔奉，現已成陳迹。至若辦公室、游泳池，與乎碼頭道路、飯堂宿舍、曬

「遠遊大霸尖山」  
「中橫賞景雪山行」嚮導

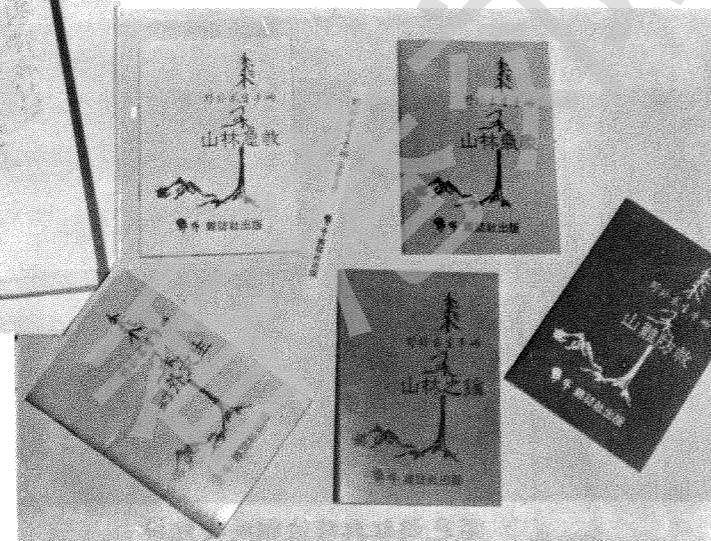
# 台灣 雜誌 洪芳枝訪港



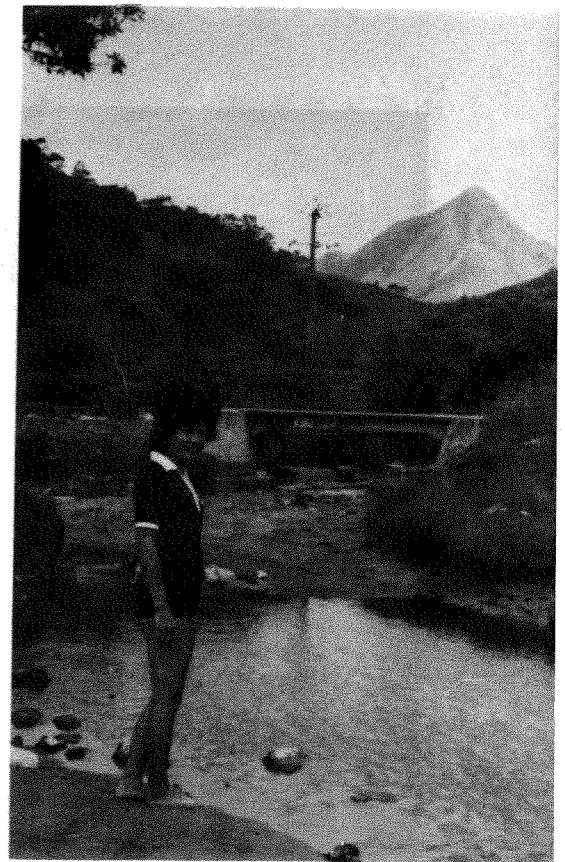
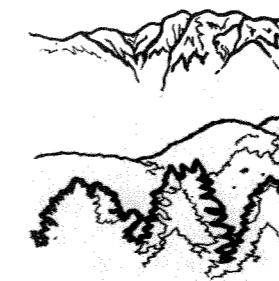
登山日記  
與  
野外求生手册



黎永根接受證書



自助餐由洪小姐吹「雞」開始



為慶祝本刊創刊三週年紀念，台灣「野外」雜誌洪芳枝小姐於七月初攜備該刊發行人韓漪先生之賀函連同最新出版之「登山日記」及「野外求生手冊」一批贈予本刊，我們謹於此致以最深謝意。

洪小姐抵港後，本刊特別安排一遠遊東平洲節目，向此來自遠方的行友介紹香港四大景觀之首的「平洲奇石」，祇惜當日天文台高懸三號風球，平洲之遊祇收五折，僅小遊塔門洲及蛋家灣而回。

另本刊特別安排之遊河自助晚會並於席上由洪小姐頒發遠遊大霸尖山及雪山之「登山證書」亦因天不造美，三號風球仍未卸下而改在本刊野外服務中心舉行，當晚出席者三十餘衆，濟濟一堂，歡樂氣氛瀰漫，自助餐開始時不忘野外起步之規矩，由洪小姐吹「雞」舉叉。大快朵頤後隨即放映「遠遊大霸尖山」及「中橫賞景雪山行」之紀錄電影及幻燈片，以便洪小姐在銀幕上細賞自己的英姿。

壓軸節目為頒發登山證書，該證書係以優質紙雙色精印，上附領證人攝於大霸尖山及雪山絕頂之相片，並由香港「野外」雜誌營印人，該次境外登山團之團長、嚮導及台灣「野外」雜誌社發行人簽署證明，因此甚具紀念價值。